



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/C.12/NLD/Q/3
2 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Тридцать шестая сессия
1-19 мая 2006 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

**Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением третьего
периодического доклада Нидерландов об осуществлении прав, охватываемых
статьями 1-15 Международного пакта об экономических, социальных
и культурных правах (E/1994/104/Add.30)**

I. ОБЩИЕ РАМКИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПАКТА

1. Просьба разъяснить правовой статус Пакта в Нидерландах, а также то, считает ли государство-участник, что его положения определяются таким конкретным и точным образом, который позволяет непосредственно применять их в национальных судах.
2. Просьба сообщить, приняло ли государство-участник национальный план действий в области прав человека в соответствии с Венской декларацией 1993 года и существует ли эффективное национальное учреждение по правам человека, которое предусмотрено в Парижских принципах 1991 года.

II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (СТАТЬИ 1-5)

Пункт 1 статьи 2. Международная помощь и сотрудничество

3. Просьба сообщить, планирует ли государство-участник повысить объем его официальной помощи в целях развития до 0,7% его ВВП в соответствии с рекомендацией Организации Объединенных Наций.
4. Просьба представить информацию о том, делает ли государство-участник как член международных финансовых учреждений, в частности Международного валютного фонда и Всемирного банка, все возможное для обеспечения того, чтобы политика и решения этих организаций соответствовали обязательствам государств - участников Пакта.
5. Просьба пояснить, с помощью каких средств государство-участник осуществляет основанный на правах человека подход к сотрудничеству с третьими странами в целях развития и в какой мере его позиция по экономическим, социальным и культурным правам влияет на его стратегию в области такого развития.

Пункт 2 статьи 2. Недискриминация

6. Просьба представить обновленную информацию о мерах, принимаемых государством-участником для борьбы с ксенофобией и расовой дискриминацией.
7. Просьба пояснить, насколько эффективен вклад Закона о равном обращении в борьбу с дискриминацией. Существуют ли, помимо Консультативной ассоциации турецкой общины (КАТО) и Марокканско-тунисского альянса (МТА), какие-либо организации, которые представляют группы этнических меньшинств и прилагают усилия для поощрения равного обращения?
8. Просьба объяснить, почему, согласно докладу государства-участника, просители убежища и немногочисленные категории иностранцев пользуются преференциальным обращением по сравнению с другими иностранцами в соответствии с Законом о праве на льготы (статусе пребывания) (пункт 110). Просьба сообщить, планирует ли государство-участник внести какие-либо поправки в этот Закон и, если да, просьба разъяснить причины внесения таких поправок.
9. Просьба представить дополнительную и обновленную информацию о том, как трудящиеся-мигранты пользуются в государстве-участнике правами, провозглашенными в Пакте. Просьба сообщить, намерено ли государство-участник ратифицировать

Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (СТАТЬИ 6-15)

Статья 6. Право на труд

10. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых государством-участником для достижения поставленной им цели - повысить к 2010 году уровень занятости женщин до 65%.

11. Просьба объяснить, почему действие так называемого "Добровольного соглашения по этническим меньшинствам" с Королевской ассоциацией МСП Нидерландов (объединение работодателей малых и средних предприятий, которое прилагает усилия для снижения уровня безработицы среди меньшинств) не было продлено после 31 декабря 2002 года.

12. Поскольку уровень безработицы среди этнических меньшинств до сих пор в три раза выше, чем среди коренных голландцев, просьба сообщить, какие меры принимаются для борьбы с этим явлением. В этой связи просьба разъяснить, почему срок действия Закона о поощрении занятости меньшинств (ЗПЗМ) не было продлено после его истечения и насколько успешно этот Закон способствовал росту занятости среди меньшинств.

13. Мигранты, которые на законном основании проживают в государстве-участнике, имеют те же права и обязанности, что и голландские подданные в сфере занятости. Верно ли это также в отношении других иностранцев, включая иностранцев, не имеющих вида на жительство? Так, применяется ли Закон о равном обращении 1994 года в отношении всех категорий трудящихся?

Статья 7. Право на справедливые и благоприятные условия труда

14. Просьба объяснить, как определяется предусмотренный законом минимальный размер заработной платы и обеспечивает ли он достаточный жизненный уровень для трудящихся и их семей.

15. Просьба объяснить, почему примерно 68 000 трудящихся (или 1,1% всех трудящихся) получают жалование в размере ниже предусмотренной законом минимальной заработной платы.

16. Просьба представить информацию о минимальном возрасте для приема на работу детей и о видах работы, которую могут выполнять в соответствии с законом дети моложе 16 лет.

17. Различия в оплате труда мужчин и женщин сократились с 26% (в 1993 году) до 23% (в 1998 году). Просьба представить обновленные статистические данные о различиях в оплате труда мужчин и женщин и сообщить, к какому сроку государство-участник планирует осуществить в полном объеме принцип равного вознаграждения за труд равной ценности для мужчин и женщин. Просьба также представить обновленную информацию о случаях, когда суды и Комиссия по равному обращению констатировали неоправданные различия в оплате труда мужчин и женщин.

18. Просьба представить информацию о размере заработной платы, которую получают в государстве-участнике граждане новых государств - членов Европейского союза, и сообщить, как подразделения трудовой инспекции обеспечивают, чтобы такая заработная плата не была ниже предусмотренной законом минимальной заработной платы.

Статья 8. Права профсоюзов

19. Право на забастовку ограничено для некоторых категорий государственных служащих. Какие категории государственных служащих лишены права на забастовку и по каким причинам?

Статья 9. Право на социальное обеспечение

20. Просьба представить информацию о мерах, которые государство-участник намерено принять и осуществлять для обеспечения того, чтобы работающие не по найму женщины имели доступ к выплатам, связанным с отпуском по беременности и родам, в условиях, когда частные страховые договоры не предусматривают такие выплаты в течение первых двух лет после заключения таких договоров.

Статья 10. Охрана семьи, материнства и детства

21. Как отмечается в докладе государства-участника, насилие в семье является серьезной проблемой в государстве-участнике, затрагивающей более 40% женщин. Просьба представить информацию о причинах такого высокого уровня насилия в семье, а также о результатах осуществления проекта "Предупреждение и пресечение бытового насилия".

22. Просьба объяснить, почему в разработанной в 2002 году комплексной политике по обеспечению национальной безопасности основное внимание уделяется бытовому насилию в государственном секторе, хотя такое насилие происходит чаще всего в частной сфере.
23. Просьба представить информацию о том, достиг ли поставленных перед ним целей Национальный план действий по борьбе с сексуальным совращением детей (НПДС), срок действия которого истек в 2002 году. Просьба сообщить, почему действие Плана не было продлено.
24. Поскольку проституция в государстве-участнике легализована, просьба сообщить, какие меры принимаются и осуществляются для борьбы против торговли женщинами и детьми для целей сексуальной эксплуатации.
25. Просьба объяснить, почему лица моложе 18 лет, которые состоят в официальном или гражданском браке, не считаются несовершеннолетними.

Статья 11. Право на достаточный жизненный уровень

26. Поскольку главная цель общей политики Нидерландов в области сотрудничества в целях развития состоит в борьбе с крайней нищетой, просьба сообщить, решает ли эта политика поставленную перед ней задачу, особенно в отношении женщин, этнических меньшинств, инвалидов, а также находящихся в неблагоприятном положении и маргинальных групп.
27. Просьба представить информацию о причинах возникновения проблемы бездомных в государстве-участнике и сообщить, разработало ли государство-участник стратегию для эффективного решения этой проблемы.

Статья 12. Право на физическое и психическое здоровье

28. Лишь 60% населения охвачено страхованием, которое покрывает расходы на лечение. Просьба объяснить, как покрываются расходы остального населения.
29. Просьба представить информацию о том, как Закон о чрезвычайных медицинских расходах (ЗЧМР) согласуется с Законом о медицинском страховании (ЗМС) и какие медицинские расходы покрываются в соответствии с каждым из этих законов. В этой

связи просьба представить также информацию о новом Законе о медицинском страховании, который вступит в силу в 2006 году.

Статьи 13 и 14. Право на образование

30. Просьба сообщить, все ли дети, проживающие на территории государства-участника, пользуются правом на образование в соответствии с Законом об обязательном образовании.

31. Просьба объяснить, в какой мере 16-летний минимальный возраст для приема на работу согласуется с тем фактом, что в государстве-участнике любое лицо должно пройти 12-летний курс обучения.

32. Просьба сообщить, намерено ли государство-участник принять эффективные меры для борьбы с распространением сегрегации учащихся из числа этнических меньшинств, особенно в Амстердаме.

Статья 15. Культурные права

33. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых государством-участником для обеспечения доступа к участию в культурной жизни лицам и группам, принадлежащим к этническим меньшинствам, а также о конкретных программах, направленных на сохранение их культурной самобытности.
